



**Department of
Education**

Chancellor Richard A. Carranza

29 mai 2020

Chères familles,

La santé et la sécurité de nos communautés restent notre priorité absolue et nous continuons à prendre toutes les mesures appropriées pour assurer la sécurité de nos élèves, des familles et des membres du personnel. Il y a deux semaines, nous avons partagé des informations sur le Syndrome inflammatoire multisystémique pédiatrique (Pediatric Multi-System Inflammatory Syndrome in Children - PMIS), une maladie rare qui peut être mortelle pour les enfants. La semaine dernière, le DOHMH nous a informés que cette maladie avait été renommée Syndrome inflammatoire multisystémique chez les enfants (Multisystem Inflammatory Syndrome in Children - MIS-C). Les directives émises par le DOHMH sont toujours en vigueur, et nous vous conseillons de vous rendre sur nyc.gov/health à tout moment pour obtenir des informations importantes relatives au MIS-C. Vous trouverez également la [fiche d'informations](#) sur le MIS-C, fournie la semaine dernière et nouvellement traduite en plusieurs langues [ici](#).

Pour rappel, les familles doivent continuer à discuter avec leurs enfants de l'importance des mesures suivantes et veiller à ce que les enfants fassent ce qui suit :

- Conformément au décret 202.17 : **toute personne âgée de plus de deux ans pouvant médicalement supporter un couvre-visage doit en porter un dès qu'elle quitte son domicile** si la distance physique ne peut pas être respectée. Des couvre-visages gratuits sont disponibles dans les centres de distribution de repas du DOE dans les cinq boroughs — vous pouvez en trouver un près de chez vous [sur le site Internet du DOE](#).
- La distance physique et de bonnes pratiques d'hygiène restent essentielles, même lors du port d'un masque.
- En dehors du domicile, les adultes et les enfants doivent maintenir une **distance de 2 mètres minimum** entre eux et les autres lorsque cela est possible.
- Les parents doivent rappeler à leurs enfants l'importance d'une bonne hygiène des mains et doivent veiller à ce que les enfants se lavent régulièrement les mains.

Nous continuerons à communiquer avec vous au sujet du MIS-C chaque semaine. Veuillez vous rendre sur nyc.gov/health à tout moment pour obtenir des informations actualisées sur le MIS-C et n'hésitez pas à composer le 311 pour toute question.

Cordialement,

Richard A. Carranza
Chancelier

Département de l'Éducation de la Ville de New York